

# INSTRUCTUION DE COURSE

## SNG E-SAILING WINTER SERIES

### Coupe d'Automne

Automne 2025

À la SOCIÉTÉ NAUTIQUE DE GENÈVE  
Quai de Cologny 1 - 1223 Cologny - SUISSE  
Tél : +41 22 707 05 00 - [www.nautique.ch](http://www.nautique.ch)  
Autorité Organisatrice : [YACHTING LEGER](#)

Président du comité d'organisation : Fabrice Rigot

#### 1. RÈGLES

- 1.1 Les règles pendant les courses sont celles des Règles de Course à la Voile Virtuelles (VRRS) et du jeu AC SAILING. Les Règles de Course à la Voile (RRS) s'appliquent toujours pour les cas de règle 69, modifiant les RRV.
- 1.2 Les Virtual Racing Rules of Sailing (VRRS) peuvent être téléchargé ici  
Les règles suivantes de SWISS SAILING s'appliquent et peuvent être téléchargées à l'adresse <https://www.swiss-sailing.ch>
  - Prescriptions de SWISS SAILING relatives aux RCV
  - Directives d'application de SWISS SAILING relatives aux Codes 20 et 21 de World Sailing
- 1.3 Pour les RCV, le texte anglais fait foi, sauf si une autre langue est définie dans une prescription de SWISS SAILING. Dans ce cas, la langue de la prescription fera foi.
- 1.4 Sportivité et les Règles  
En s'inscrivant au Championnat national suisse de voile électronique, les joueurs acceptent les règles et conditions d'engagement énoncées dans le présent avis de course.  
Compte tenu de la nature du jeu, les joueurs reconnaissent, en s'inscrivant, que le logiciel a appliqué des pénalités de fait, sans possibilité de contestation.

#### 2 CHANGEMENT DES INSTRUCTIONS DE COURSE

- 2.1 Toute modification du SI sera affichée au plus tard 120 minutes avant le premier signal d'avertissement de la journée sur : <https://esailing.nautiquevents.ch>

#### 3 COMMUNICATION

- 3.1 Le tableau officiel est situé sur site web dédié à l'événement : <https://esailing.nautiquevents.ch>  
Tout autre système d'information ne peut être considéré que comme une copie non officielle.
- 3.2 [NP] Les communications aux compétiteurs sont faites par des moyens électroniques (e-mail – tableau officiel électronique).  
Les concurrents doivent se doter d'un moyen (Téléphone mobile ou Tablette ou Ordinateur) pour obtenir et lire ces communications.  
L'adresse de la personne responsable qui a été enregistrée durant la procédure d'inscription doit être valide et active durant tout l'événement. Toute difficulté de réception des communications ne pourra faire l'objet d'une demande de réparation. Ceci modifie la RCV 61.4(b)(1).  
Aucun document imprimé ne sera fourni.

#### 4 CODE DE CONDUITE

- 4.1 Les concurrents et leurs accompagnateurs doivent se conformer à toute demande raisonnable d'un officiel de l'événement.  
Le non-respect de cette demande peut constituer une faute.

#### 5 SIGNAUX/INFORMATION DURANT LES REGATES

- Les signaux et communication durant les régates seront directement transmises par oral par le directeur de course.

#### 6 FORMAT

- 6.1 Les régates se dérouleront sur le jeu AC SAILING sur les ordinateurs et volant mis à la disposition des concurrents par le YLSNG  
L'événement est constitué de 2 séries de 5 sessions de régates

Chaque série sera elle-même constitué de round-robin/régates qualificatives et suivit d'une finale

## **7 PROGRAMME DU JOUR**

7.1 Confirmation d'inscription :  
La du jours.

7.2 Horaire des sessions E-sailing Winter Series :

- 18h00 – 18h30 : initiation et régates d'entrainements
- 18h30 – 20h00 : round robin/ régates de qualifications
- 20h00 – 20h30 : Finale podium du soir

## **8 COURSES**

8.1 Toutes les courses se dérouleront sur le parcours habituel du VRI (Départ au près, porte auvent, porte sous le vent, porte auvent, arrivée) avec la zone de course étant limitée par des boundaries (voir *annexe I*)

8.2 Les courses dureront entre 5 à 10 minutes.

## **9 DEPART/ ARRIVEE**

9.1 Une fois que tous les concurrents sont prêts, la procédure de départ sera lancée sur 1:30 min

9.2 L'arrivée se fera entre les bouées de départ. (voir *annexe I*)

9.3 Après l'arrivée du premier, les concurrents toujours en course auront 90 secondes pour terminer. Pour les concurrents n'ayant pas fini dans le temps imparti, leur position dans la course à la fin des 90 secondes sera prise en compte pour le classement

## **10 SYSTEME DE PENALITES**

10.1 Le système de pénalité du jeu AC SAILING s'applique.

10.2 L'absence de protestation signifie également qu'il n'y a pas de droit d'appel.

10.3 La demande d'audience, conformément à la règle 69 du Règlement de Course (RRS 69), doit être adressée aux directeurs de course dans les 2 heures suivant la dernière arrivée de l'épreuve de qualification ou de la finale. Swiss Sailing décidera ensuite si cette demande justifie une audience ou d'autres mesures.

## **11 CLASSEMENT**

11.1 Le classement se fera sur la base RRS Low score system, aucun retrait du plus mauvais score sera appliqué.

11.2 Pour les finalistes, leurs scores seront remis à zéro et seul le résultat des manches de la finale compteront

11.3 • Un classement pour la coupe d'automne se fera en se basant sur les 3 meilleures résultats des mardis.

• Un classement pour la coupe de printemps se fera en se basant sur les 3 meilleures résultats des mardis.

• Un classement se fera en combinant les 2 meilleures résultats des sessions de la coupe d'automne et les deux meilleurs résultats de la coupe de printemps.

En cas d'égalité pour le podium après la finale du dernier mardi, une manche additionnelle sera concourue pour départager le podium.

## **12 DROIT DES MEDIA**

12.1 En participant à cet événement, les concurrents accordent à l'organisateur et à ses commanditaires le droit, à perpétuité, de réaliser, d'utiliser et de diffuser, à leur discrétion et de façon permanente, des films, des émissions de télévision en direct, enregistrées ou filmées pendant la période de compétition sans compensation.

## **13 LIEU**

Localisation de l'événement : [Salle polyvalente du bâtiment des sports](#) de la Société Nautique de Genève.





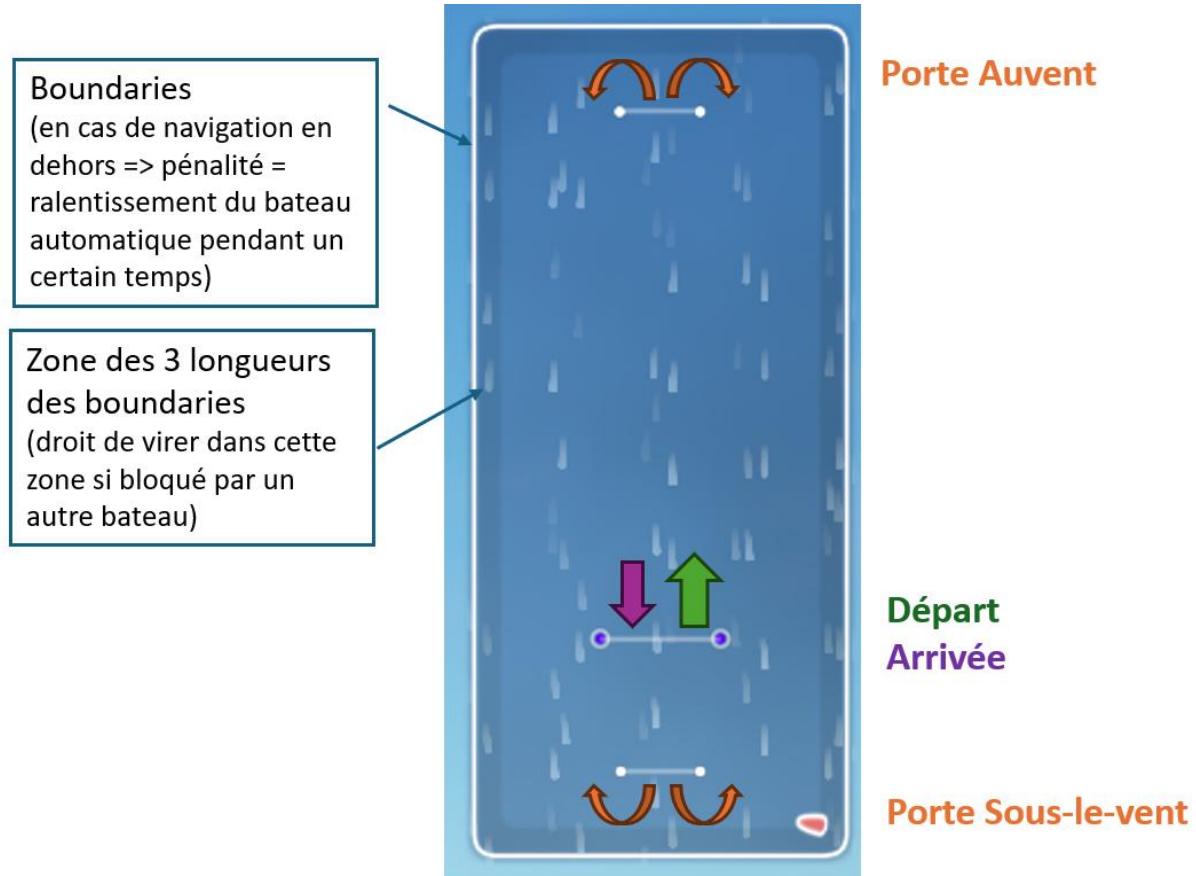
#### 14 PRIX

Des prix seront remis aux 3 premiers concurrents au terme du dernier jour de la coupe des E-sailing Winter Series.

#### 15 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

- 15.1 Des boissons et petits snacks seront mis à disposition durant les régates
- 15.2 Des ateliers sur différents thèmes (matelotage, règles, météo, ...) pourront être organisés pour les spectateurs et les navigateurs en attente de leur régate suivante.
- 15.3 Pour toute information complémentaire, vous pouvez contacter Fabrice Rigot : [fabsui72@gmail.com](mailto:fabsui72@gmail.com) / +41 79 261 57 85

#### Annex I : Parcours



## **ANNEXES II : Présentation de l'écran et des informations importantes**

